

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 13 (1966)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Dosisleistungsmesser «X-50» ist voll-transistorisiert und mit sogenannter gedruckter Platte ausgestattet. Er gewährleistet durch ein Spezialgehäuse aus Super-Polyamid (tauchwasserdicht, stoss- und schlagfest, weitestgehend beständig auch gegen Chemikalien) ein Höchstmass an Betriebssicherheit. Das «X-50» verfügt über insgesamt acht Messbereiche für Dosisleistungen bis zu 50 r/h (bei der Sonderausführung «X-500» bis 500 r/h), von denen vier dem im Gerät selbst eingebauten und vier weitere den anschliessbaren «Aussensonden» zugeordnet sind. Die Aufteilung in sogenanntes «Grundgerät» und «Aussensonde» hat sich als besonders zweckmässig erwiesen, da eine Sonde sehr vorteilhaft z.B. zu Spür- und Suchzwecken, zur Feststellung von radioaktiver Verunreinigung an Geräten, Kleidungsstücken usw. und zur Messung an schwer

zugänglichen Stellen eingesetzt werden kann (siehe Abb. 2: Dosisleistungsmesser mit kleinem Zubehör).

Bezüglich der Stromversorgung für den Dosisleistungsmesser «X-50» ist

bemerkenswert, dass er für Eingangs-(Batterie-)Spannungen zwischen 2 und 3,5 V stabilisiert ist und dass neben der im Gerät direkt einsetzbaren Hochleistungs-Quecksilber-

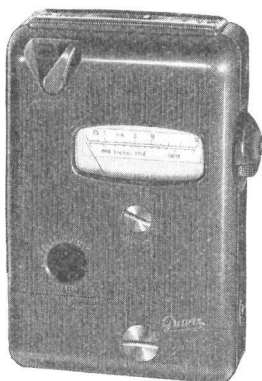


Abb. 1

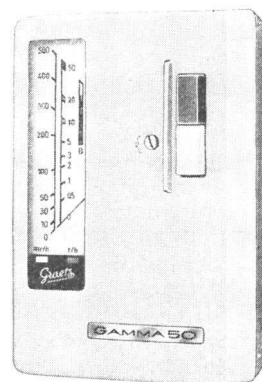


Abb. 3

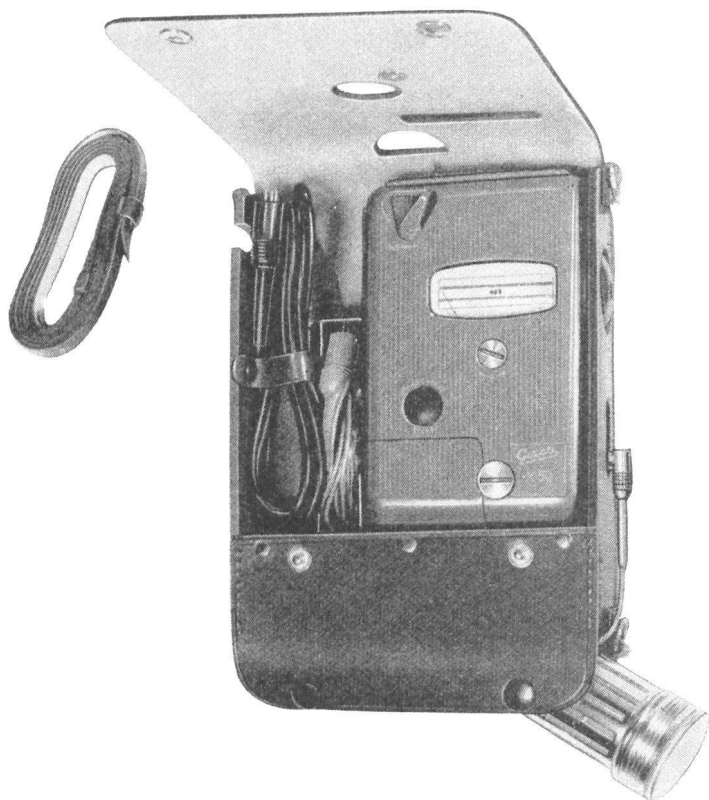


Abb. 2

Batterie über einen gesonderten kleinen Behälter — der in der Bereitschaftstasche untergebracht ist — auch handelsübliche Monozellen als Stromquelle zu verwenden sind.

Ein Dosisleistungsmesser sehr einfacher Art — sogenannter LS-Geigerzähler (Volksgeigerzähler) — wurde von Graetz nach den Richtlinien des deutschen Bundesamtes für zivilen Bevölkerungsschutz entwickelt.

Dieses für den Zivil- und privaten Selbstschutz besonders geeignete Instrument wird unter der Bezeichnung «Gamma 50» hergestellt und soll breiten Bevölkerungsschichten in einem atomaren Katastrophenfall 1. die Feststellung von radioaktiver Strahlung überhaupt und 2. das Aufsuchen des vor Strahlung bestgeschützten Raumes ermöglichen.

Der LS-Geigerzähler ist so konstruiert, dass er wirklich von jedermann bedient werden kann (siehe Abb. 3).

## Block- und Sektorenpläne

verkleinert, vergrössert oder 1:1, aus Ihrem Planmaterial erstellt rasch, zuverlässig und vorteilhaft auf jedes gewünschte Papier, Transparent oder Film

**Ed. Aerni-Leuch**  
**3000 Bern 14**

Reproduktionsanstalt Zieglergasse 34